



**REGIONE AUTONOMA DE SARDIGNA**  
**REGIONE AUTONOMA DELLA SARDEGNA**  
ASSESSORATO DELLA PUBBLICA ISTRUZIONE, BENI  
CULTURALI, INFORMAZIONE, SPETTACOLO E SPORT  
ASSESSORADU DE S'ISTRUZIONE PÙBLICA, BENES  
CULTURALES, INFORMATZIONE, ISPETÀCULU E ISPORT



**SYNESIS RL**  
VIA TUVERI N. 10, CAGLIARI  
0703495368-3755282076  
PEC@PEC.INFOSYNESIS.IT



**CITTA' METROPOLITANA DI CAGLIARI**  
TZITADI METROPOLITANA DE CASTEDDU

## AVVISO PUBBLICO

**per la partecipazione a laboratori di musica e creazione testi nei generi musicali pop, rock, reggae, hip hop, dub, etnorock e ska in lingua sarda nell'ambito del progetto di servizi per la lingua e cultura sarda "TOTUS IMPARI PO SU SARDU"**

## AVISU PÙBLICU

**po pigai parti a laboratòrius de mùsica e cumponidura de testus in is gènerus musicalis pop, rock, reggae, hip hop, dub, etnorock e ska in lingua sarda in su sìtiu de su progetu de servitzius po sa lingua e sa cultura sarda "TOTUS IMPARI PO SU SARDU".**

### Articolo 1 - Oggetto

Il presente Avviso pubblico disciplina le modalità di iscrizione e selezione di allievi per la partecipazione a laboratori di musica e creazione testi nei generi musicali pop, rock, reggae, hip hop, dub, etnorock e ska in lingua sarda, promossi dalla Città Metropolitana di Cagliari nell'ambito del progetto di servizi per la lingua e cultura sarda "TOTUS IMPARI PO SU SARDU".

Il laboratorio fa parte di un progetto di tutela delle minoranze linguistiche parlate in Sardegna finanziato dalla L.482/99, artt. 9 e 15 – L.R. 6/2012, art. 13, comma 2 – L.R. 3.07.2018, N. 22, art. 10, commi 4 e 5. L'intera procedura di raccolta delle adesioni, selezione delle candidature e organizzazione delle giornate laboratoriali è gestita dalla società Synesis srl, via Tuveri n.10 – Cagliari, [pec@pec.infosynesis.it](mailto:pec@pec.infosynesis.it).

### Artìculu 1. Ogetu

Custu avisu pùblicu cuncordat is maneras de iscrizioni e scioberu de scientis po sa partecipazioni a laboratòrius de mùsica in is gènerus musicalis pop, rock, reggae, hip hop, dub, etnorock e ska e cumponidura de testus in lingua sarda, promòvius de sa Tzitadi Metropolitana de Casteddu in su sìtiu de su progetu de servitzius po sa lingua e sa cultura sarda "TOTUS IMPARI PO SU SARDU".

Su laboratòriu fait parti de unu progetu de amparu de is minorias linguìsticas fueddadas in Sardìnnia finantziau de sa L. 482/99, artt. 9 e 15 - L.R. 6/2012, art. 13, comma 2 - L.R. 3.07.2018, N. 22, art. 10, commas 4 e 5. Sa protzedidura intrea de arregòllida de is adesionis, de su scioberu de is candidaduras e de is diis de laboratòriu est gestia de sa sotziedadi Synesis srl, bia Tuveri n.10 - Casteddu, [pec@pec.infosynesis.it](mailto:pec@pec.infosynesis.it).

### Articolo 2 – Destinatari

I laboratori sono destinati a cittadini residenti nei comuni facenti parte della Città Metropolitana di Cagliari che intendono avvicinarsi alla musica e creazione di testi in lingua sarda. Il numero massimo di partecipanti per laboratorio è fissato in 20 e qualora dovessero pervenire domande in numero superiore, sarà data la priorità nell'ammissione ai giovani di età compresa tra i 14 e i 35 anni.

### Artìculu 2 - Distinatàrius

Is laboratòrius funt distinaus a citadinus bividoris me is comunus chi faint parti de sa Tzitadi Metropolitana de Casteddu chi si bolint acostiai a sa mùsica e a sa cumponidura de testus in lingua sarda. Su nùmeru màssimu de partitzipantis po dònna laboratòriu est stabiliu in 20 e si arribant dimandas in nùmeru prus mannu, ant a donai sa prioridadi a is picocus intre is 14 e is 35 annus.



**REGIONE AUTONOMA DE SARDIGNA**  
**REGIONE AUTONOMA DELLA SARDEGNA**  
ASSESSORATO DELLA PUBBLICA ISTRUZIONE, BENI  
CULTURALI, INFORMAZIONE, SPETTACOLO E SPORT  
ASSESSORADU DE S'ISTRUZIONE PÚBLICA, BENES  
CULTURALES, INFORMATZIONE, ISPETÀCULU E ISPORT



**SYNESIS RL**  
VIA TUVERI N. 10, CAGLIARI  
0703495368-3755282076  
PEC@PEC.INFOSYNESIS.IT



**CITTA' METROPOLITANA DI CAGLIARI**  
TZITADI METROPOLITANA DE CASTEDDU

### Articolo 3 – Laboratori

I laboratori saranno tenuti da esperti musicisti con comprovata esperienza musicale e conoscenza della lingua sarda: Maurizio Marzo; Flavio Secchi; Renzo Cugis; Stefania Liori; Emanuele Pittoni.

Ciascun laboratorio prevede una formazione della durata complessiva di 60 ore, articolata in una o due lezioni a settimana della durata di 2 ore. Le lezioni si svolgeranno presso le seguenti sedi:

Cagliari: Biblioteca Emilio Lussu, Villa Clara, presso parco di Monte Claro

Capoterra: Casa Melis, corso Antonio Gramsci, n.80

Maracalagonis: Teatro Ex Montegranatico, via Umberto I

Sarroch: Centro Famiglia, via Raffaello, n.3

Selargius: Biblioteca Comunale, via Sant'Olimpia n.31

Sinnai: Centro Polivalente - piazza Sant'Isidoro

I Laboratori avranno inizio nel mese di ottobre 2020, secondo il calendario organizzato sulla base della disponibilità delle aule e dei docenti, e termineranno entro il 31 marzo 2021. Gli incontri saranno collettivi e si terranno con il rispetto integrale e rigoroso delle precauzioni necessarie per limitare la diffusione del coronavirus. I laboratori si prefiggono l'obiettivo di facilitare un approccio di avvicinamento e analisi alla lingua sarda, nonché lo sviluppo delle conoscenze specifiche per poter eseguire brani appartenenti al repertorio non-classico della musica sarda. Durante il percorso formativo l'allievo acquisirà le nozioni elementari sulle tecniche strumentali, sulla teoria musicale, su lettura a prima vista e interpretazione dello spartito, e per lo sviluppo dell'orecchio (ear-training), nonché una presentazione dei vari stili e linguaggi pop, rock, reggae, e delle loro varianti e sottogeneri.

Al termine dei 6 laboratori la Città Metropolitana di Cagliari organizzerà un evento finale durante il quale gli allievi si confronteranno sul lavoro svolto e sui testi prodotti.

I laboratori sono **gratuiti**.

### Artìculu 3 - Laboratòrius

Is laboratòrius ant a essi fatus de espertus musicistas cun esperièntzia musicali famada e connoscèntzia de sa lingua sarda: Maurizio Marzo; Flavio Secchi; Renzo Cugis; Stefania Liori; Emanuele Pittoni.

Dònnia laboratòriu previdit una formatzioni de 60 oras in totu, apariciada in una o duas letzionis a sa cida de duas oras donniuna. Is letzionis s'ant a fai in custus logus:

Casteddu : Biblioteca Emilio Lussu, villa Clara, anca su Parcu de Monte Claro

Cabuderra : Casa Melis, corso Antonio Gramsci, n.80

Mara: Teatro Ex Montegranàtico, bia Umberto I

Sarrocu: Centro Famiglia, bia Raffaello n.3

Ceràxius: Biblioteca Comunali, bia Sant'Olimpia n. 31

Sinnia: Centro Polivalente - pratza Sant'Isidoro

Is laboratòrius ant a cumintzai in su mes'e ladàmini 2020, sighendi su calendàriu apariciau segundu sa disponibilitadi de is aposentus e de is maistus, e ant a acabai aintru de su 31 de martzu 2021. Is atòbius ant a essi collettivus e s'ant a fai arrespetendi sempri e de manera pibincosa totus is atzionis chi serbint po limitai sa spratzinadura de su coronavirus. Is laboratòrius tenint sa tarea de agiudai a s'acostiamentu a sa lingua sarda, e puru cussa de s'amanniamentu de is connoscèntzias specificas po podi sonai cantzonis chi faint parti



**REGIONE AUTONOMA DE SARDIGNA**  
**REGIONE AUTONOMA DELLA SARDEGNA**  
ASSESSORATO DELLA PUBBLICA ISTRUZIONE, BENI  
CULTURALI, INFORMAZIONE, SPETTACOLO E SPORT  
ASSESSORADU DE S'ISTRUZIONE PÙBLICA, BENES  
CULTURALES, INFORMATZIONE, ISPETÀCULU E ISPORT



**SYNESIS RL**  
VIA TUVERI N. 10, CAGLIARI  
0703495368-3755282076  
PEC@PEC.INFOSYNESIS.IT



**CITTA' METROPOLITANA DI CAGLIARI**  
TZITADI METROPOLITANA DE CASTEDDU

de su repertòriu no-clàssicu de sa mùsica sarda. In su petantis de su caminu imparadori su scienti at a arriciri is notionis de fundòriu a pitzu de is tènnicas strumentalis, a pitzu de sa teoria musicali, sa ligidura a primu càstiu e interpretatzioni de su spartidu, e po s'allenamentu de s'origa (ear-training), cumentu puru una presentazioni de is medas genias e linguàgius pop, rock, reggae, e de is variantis e sutagenias insoru.

A s'acabu de is 6 laboratòrius sa Tzitadi Metropolitana de Casteddu at a apariciari unu eventu finali aundi is scientis s'ant a cunfrontai a pitzu de su traballu fatu e de is testus scritus.

Is laboratòrius funt **a indonu**.

#### **Articolo 4 Presentazione delle domande di iscrizione**

Possono presentare domanda di iscrizione i residenti in tutti i 17 Comuni della Città Metropolitana. Le domande di iscrizione dovranno essere indirizzate a Synesis srl, ditta affidataria del servizio per conto della Città Metropolitana di Cagliari, utilizzando la modulistica allegata all'indirizzo mail: **totusimpariposusardu@gmail.com** Il candidato dovrà aver cura di conservare i documenti comprovanti l'avvenuto invio della domanda, sino al momento della pubblicazione dell'elenco delle domande pervenute. Le domande di soggetti minorenni dovranno essere presentate/sottoscritte da un genitore o tutore legale. Le domande di iscrizione dovranno pervenire entro e non oltre, il giorno **24/10/2020**.

Per informazioni è possibile rivolgersi alla Segreteria organizzativa della ditta Synesis srl operativa dalle ore 9.30 alle ore 12.30 dal lunedì al venerdì e raggiungibile ai numeri di telefono 0703495368 - 3755282076 e via email all'indirizzo **totusimpariposusardu@gmail.com**

#### **Artìculu 4 - Presentada de is dimandas de iscrizioni**

Podint presentai sa dimanda de iscrizioni cussus residentis in totus is 17 Comunus de sa Tzitadi Metropolitana. Is dimandas de iscrizioni ant a depi èssiri imbiadas a Synesis srl, dita arricidora de su servitziu po contu de sa Tzitadi Metropolitana de Casteddu, imperendi sa modulistica alliongiada a s'indiritzu mail: **totusimpariposusardu@gmail.com** Su candidau at a dèpiri chistiri beni totus is documentus chi cunfrimant de àiri imbiau cussa dimanda, finsas a su tempus de sa publicatzioni de s'elencu de is dimandas lòmpias. Is dimandas de iscrizioni ant a dèpiri lòmpiri aintru e no a pustis de sa dii **24/10/2020**.

Po informatzionis sipodit tzerriai a sa Segreteria Apariciadora de sa dita Synesis srl operativa de is noi oras e mesu de mengianu (9.30) finsas a mesudii e mesu (12.30) de lunis a cenàbara a custus nùmerus 0703495368 - 3755282076 e a su curreu eletrònicu **totusimpariposusardu@gmail.com**

#### **Articolo 5 – Ammissioni ai laboratori**

L'ammissione ai laboratori è libera e gratuita. Qualora fosse necessario fare delle scelte, per un numero di iscrizioni superiore ai 20 partecipanti, sarà data la priorità nell'ammissione ai giovani di età compresa tra i 14 e i 35 anni.

**Artìculu 5 - Amitiduras a is laboratòrius** S'amitidura a is laboratòrius est libera e a indonu. Si iat a arrechèdiri a fai unu scioberu, po unu nùmeru de iscrizioni prus mannu de 20 participantis, at a èssiri donada prioridadi a is picocus intre is 14 e is 35 annus.



**REGIONE AUTONOMA DE SARDIGNA**  
**REGIONE AUTONOMA DELLA SARDEGNA**  
ASSESSORATO DELLA PUBBLICA ISTRUZIONE, BENI  
CULTURALI, INFORMAZIONE, SPETTACOLO E SPORT  
ASSESSORADU DE S'ISTRUZIONE PÙBLICA, BENES  
CULTURALES, INFORMATZIONE, ISPETÀCULU E ISPORT



**SYNESIS RL**  
VIA TUVERI N. 10, CAGLIARI  
0703495368-3755282076  
PEC@PEC.INFOSYNESIS.IT



**CITTA' METROPOLITANA DI CAGLIARI**  
TZITADI METROPOLITANA DE CASTEDDU

### **Articolo 6 – Misure organizzative per la gestione dell'emergenza da Covid-19**

L'attivazione dei Laboratori è subordinata al rispetto delle prescrizioni normative nazionali e regionali e di idonei protocolli che consentano le attività didattiche in presenza. In qualsiasi momento, a seconda dell'evolversi della situazione epidemiologica e della relativa normativa di riferimento, la Città Metropolitana di Cagliari potrà interrompere i laboratori. Nello svolgimento dei laboratori allievi e docenti si atterrano scrupolosamente al rispetto delle norme nazionali e regionali e delle ulteriori indicazioni impartite per la gestione e il contenimento del virus Covid-19. I laboratori di svolgeranno all'aperto, quando il tempo lo permetterà. L'accesso sarà vietato a persone con sintomi da infezione respiratoria (raffreddore, tosse e febbre) e alle persone soggette a misure di quarantena.

### **Articulu 6 - Misuras aparciaadoras po sa gestioni de s'emergèntzia de Covid-19**

S'ativatzioni de is Laboratòrius depit arrespetai is normativas natzionalis e regionalis e is protocollus apòsitus chi permitant is atividadis didàticas in presèntzia. In calisiat momentu, a segunda de cumenti bandat su caminu epidemiològicu e ponendi menti a sa normativa de riferimentu, sa Tzitadi Metropolitana de Casteddu at a pòdiri firmari is laboratòrius. Candu funt fendi is laboratòrius, scientis e maistus ant a arrespetai de manera pibincosa meda a totus is arrègulas natzionalis e regionalis e a totus is inditaduras aciuntas po sa gestioni e su cuntenimentu de su virus Covid-19. Is laboratòrius s'ant a fai a s'inforas, candu su tempus est bonu. S'intrada at a èssiri proibida a cussus chi tèngiant s'ntomus de strobus a respirai (arresfriori, tùssiu, callentura) e a sa genti chi est in corantena.